

ADVANTAGES!

Village of Addison

1 Friendship Plaza
Addison IL 60101

630-543-4100

AddisonAdvantage.org

Rich Veenstra
Alcalde

Lucille Zucchero
Secretaria

Junta directiva:

Tom Hundley,
Teniente de Alcalde

Cathy Kluczny


Bill Lynch


Sam Nasti

Dawn O'Brien

Harry Theodore

**Únete a
nosotros en:**

 VillageofAddison

 AddisonVillage

 VillageAddison



**Para reportar
un problema,
descarga
la aplicación,
Addison Connected,
gratis desde el App Store
de tu teléfono móvil.**

Un Mensaje del Alcalde...

Queridos amigos,

¡Me gustaría darle la bienvenida a nuestra primera edición de Advantages! Esta publicación proporcionará una actualización a nuestros residentes destacando las noticias y actividades más importantes del Village. Esperamos que lo disfrute y encuentre un gran valor en su contenido. Animo sus comentarios y sugerencias para hacer que las futuras ediciones sean aún más útiles. Adicionalmente, se puede encontrar información regular a través de varias fuentes, como ACTV, nuestra aplicación de celular Addison Connected, AddisonAdvantage.org, nuestra página de Facebook, nuestro canal de YouTube y Twitter.

Este ha sido un año de cambios drásticos en nuestro diario vivir. Muchas de las actividades que hemos tomado por dadas se han reducido o eliminado. Debido a COVID-19, nos vimos obligados a cerrar el Village Hall al público mientras nos movíamos hacia un mundo "virtual". Claramente, nada ha sido como de costumbre.

El impacto del virus en la salud y la seguridad de nuestros residentes ha sido una preocupación importante, al igual que la salud y la viabilidad de nuestros negocios. Hemos iniciado programas educativos acerca del COVID-19, distribuido información y suministros a nuestros residentes en un esfuerzo por minimizar la propagación, y hemos brindado alivio financiero a muchas de nuestras empresas al reducir las tarifas de licencia, al igual que relajar las restricciones en las horas de operación, rótulos permitidos y los comedores al aire libre. A medida que nos acercamos a los meses de invierno, continuaremos brindando apoyo a nuestros residentes y negocios para superar los efectos de la pandemia.

Pero hay más del 2020 que COVID-19. Hemos visto un crecimiento notable en viviendas, un crecimiento nuevo y significativo en nuestros parques industriales y mejoras en nuestra infraestructura.

En cuanto a las celebraciones de Addison, la iluminación anual del árbol será diferente este año, pero las luces serán más brillantes que nunca y podrán disfrutarse virtualmente. Con la ayuda del Distrito de Bomberos y el Departamento de Policía, Santa Claus visitará nuestros vecindarios el sábado 5 y 19 de diciembre. Ya estamos contratando bandas para el regreso de Rock 'n Wheels 2021, y estamos planeando para el desfile de Addison/Shriners el 29 de agosto.

Addison es fuerte y resistente. Nos unimos ante la adversidad. Nos reunimos para celebrar nuestros éxitos. El 2020 ha demostrado que esto es cierto, ¡y esa es la ventaja de Addison!

Respetuosamente,



Rich Veenstra



**For English,
please see
other side**

Aniversarios Empresariales Reconocidos



PIONEER SERVICE INC.
MACHINING PRECISION PARTS SINCE 1990

Sin duda, 2020 ha sido un tiempo desafiante, pero también ha sido un año monumental para algunos

de nuestros negocios.

Aunque no se pudo seguir adelante con los planes originales, el alcalde Rich Veenstra y la Junta directiva del Village, honraron este año a tres negocios familiares con el premio a la excelencia comercial en Addison.



Pioneer Services, Inc., celebró su aniversario de 30 años; SWD, Inc., celebró su aniversario de 40 años, mientras que Clyde's Donuts celebró su centésimo aniversario. Su dedicación no solo a sus empleados, sino también a los clientes y la comunidad los convierte en ciudadanos corporativos modelo. ¡Felicitaciones a ellos!



Para obtener más información sobre estos negocios, consulte "Un poco de la historia de Addison" en nuestro canal de YouTube: VillageAddison.



Respuesta a la Pandemia

En respuesta al creciente número de infecciones, bajo el liderazgo del alcalde Veenstra, el Village de Addison trabajó en colaboración con el distrito escolar 88 de DuPage y el distrito escolar 4 de Addison para abordar la propagación del COVID-19. Trabajando con otros municipios, se tomó una decisión a nivel local para llevar lo esencial a la comunidad y reforzar las 3M's: Mascarillas (usar), Mantener distancia, y Manos (lavarlas frecuentemente). Se proporcionó a los residentes las herramientas para poner en práctica estas medidas. Solo en el primer mes, se distribuyeron casi 2,000 kits de elementos esenciales en contra del COVID, ensamblados con la ayuda del Senior Club del distrito de parques de Addison. Estos kits incluyen una mascarilla, desinfectante de manos, literatura educativa y más. La distribución continuará hasta que se agoten los kits.

'La Condición de Addison' Se celebrará el 27 de enero

La decimocuarta junta de "La Condición de Addison",



patrocinada y moderada

por Itasca Bank & Trust, Co., se llevará a cabo a las 7 p.m. el miércoles 27 de enero de 2021.

Como siempre, los presidentes de la Junta de todos los organismos tributarios de Addison (Village de Addison, Distrito Escolar 4 de Addison, Distrito Escolar 88 de DuPage High School, Biblioteca Pública de Addison, Distrito de Parques y Distrito de Protección contra Incendios) responderán las preguntas de los residentes. Sin embargo, debido a las limitaciones de las reuniones, la reunión no estará abierta al público.

Vea la reunión en vivo en Addison Community Television (Canal 6 en Comcast o canal 99 en AT&T U-Verse) o transmitido por AddisonAdvantage.org.

Las preguntas se pueden enviar durante el programa por teléfono o por correo electrónico a ShapeOfAddison@Addison-IL.org.



Desarrollo Principal

En 2019, Logistics Property Company (LPC), un importante desarrollador de bodegas, adquirió varias propiedades no incorporadas en la esquina sureste de Lake Street y Swift Road. Las propiedades se anexaron al Village y se prepararon para su desarrollo. LPC recientemente llegó a un acuerdo con Amazon para construir su instalación de servicios de entrega, un edificio de 186,000 pies cuadrados. Amazon utilizará el espacio de terreno restante como estacionamiento para camionetas de flota.

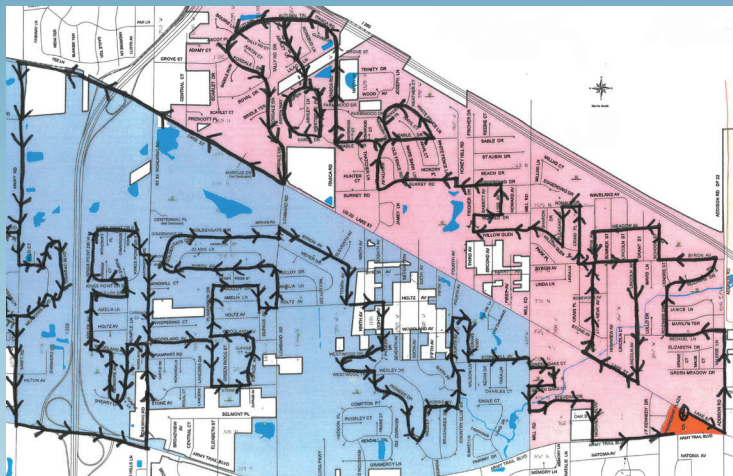
Santa Claus viene a la ciudad para un ...

Desfile de Navidad

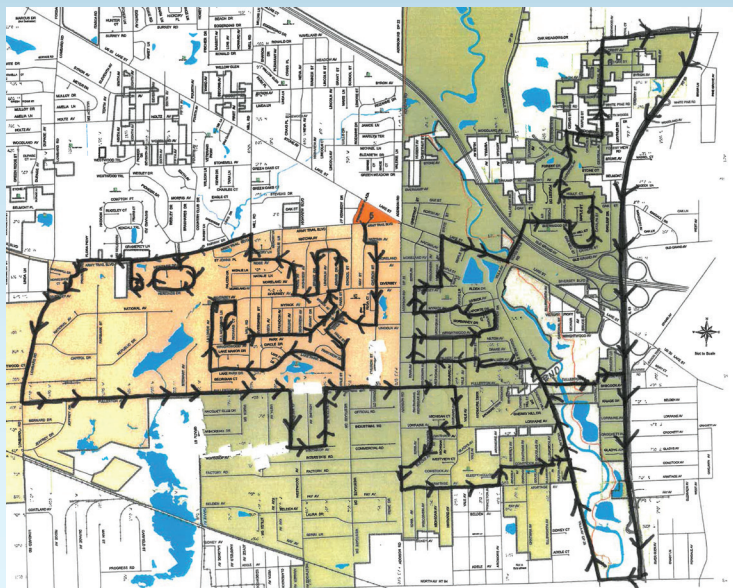


**Sábado 5 de diciembre a las 4:30 p.m. y
Sábado 19 de diciembre a las 4:30 p.m.**

**Illuminación Virtual del árbol
de Navidad
5 de diciembre a las 7:30 p.m.**



Ruta del sábado 5 de diciembre



Ruta del sábado 19 de diciembre

El Village de Addison y el Departamento de Policía de Addison se están asociando con el Distrito de Protección contra Incendios de Addison, junto con cierto viejo duende alegre, para traer algo de alegría navideña a la comunidad. Addison será el anfitrión del propio Santa Claus, recorriendo los vecindarios en un camión de bomberos el sábado 5 y 19 de diciembre.

“Ahora más que nunca, creo que nuestros niños necesitan algo para celebrar”, dijo el alcalde Rich Veenstra. “Y aunque Santa no estará disponible para visitas individuales, viajará por Addison para traer algo de alegría navideña”.

Además, Santa ayudará a encender el árbol de Navidad en el Village Green después del primer desfile. Sintonice nuestro canal de YouTube (VillageAddison) para ver la iluminación del árbol de Navidad virtual a las 7:30 p.m. el 5 de diciembre.

Ambos desfiles navideños comenzarán desde el Departamento de Policía de Addison a las 4:30 p.m. y pasara lentamente a través de subdivisiones y vecindarios. Se espera que cada ruta tarde de dos a tres horas en completarse.

El sábado 5 de diciembre, el Desfile Navideño pasará por los vecindarios de Michael Lane, Farmwood, Foxdale, College Blvd., Green Ridge, Goldengate, Westwood y Green Oaks Court.

El sábado, 19 de diciembre, el desfile visitará los vecindarios de Lake Manor, Heritage, Stone Hedge, Home Addison, Normandy Manor, Ardmore / Armitage y Oak Knoll.

Disfruta de las luces navideñas y sal a saludar a Santa durante uno de los desfiles navideños. Se promueve el uso de mascarillas y las pautas de distanciamiento social.

Para obtener mapas más grandes, así como una lista calle por calle de cada una de las rutas, visite ItHappensInAddison.com.

El Village le recuerda ...

Las oficinas del Village están abiertas: Village Hall está cerrado al público debido a la pandemia, pero los empleados del Village están trabajando y listos para ayudar. El personal del Departamento de Finanzas y Desarrollo Comunitario está trabajando en el antiguo centro de despacho en el edificio del Departamento de Policía, y tienen su propia ventanilla.

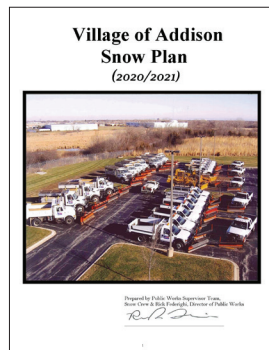
Buzón de Entrega Blanco: ubicado frente a Village Hall, cerca de la fuente, el buzón de entrega blanco es una manera conveniente de dejar los pagos, por medio de cheques, para servicios de agua, multas, calcomanías de vehículos u otras tarifas. Coloque el cheque y el talón de pago en un sobre, conduzca al buzón, métalo y listo.



Eliminación de árboles de Navidad: el servicio de recolección de árboles de Navidad está disponible durante todo enero. Coloque su árbol de Navidad en la avenida el domingo por la noche para que los equipos del Village lo recojan el lunes. Se deben quitar los clavos, el oropel, los adornos y las luces, junto con las bolsas y las bases del árbol de Navidad. No se aceptarán coronas de flores de hoja perenne ni guirnaldas que contengan alambre.

Programa Empleado del Trimestre: Si conoce a un empleado del Village que cree que merece reconocimiento, nos encantaría saberlo. Nomine a un empleado visitando nuestro sitio web en AddisonAdvantage.org/services/employee_of_the_quarter.php. La Junta directiva del Village reconocerá a aquellos que se han esforzado por ayudar y han ido más allá de lo que su trabajo requiere.

Seguridad invernal: el plan para nieve del Departamento de Obras Públicas está disponible en AddisonAdvantage.org/living_in/new_resident_information/snow_routes.php. Lo más importante de entender para los residentes es la secuencia de limpieza de carreteras, dando prioridad a las calles principales y las de alto volumen. Los residentes deben saber que no se permite estacionarse en las calles principales después de 2 pulgadas de nevada, y que hay una prohibición total de estacionamiento en todas las calle después de 4 pulgadas, para permitir el paso de los quitanieves. Los operadores de los quitanieves hacen todo lo posible, pero a veces los buzones de correo se dañan durante el proceso de quitar la nieve. Asegúrese de que el frente de su buzón de correo esté a 12 pulgadas de la parte posterior de la avenida para permitir el espacio libre adecuado. Si su buzón resulta dañado, notifique a Obras Públicas al 630-620-2020.



¡Planificando para Rock 'n Wheels® 2021 ha comenzado!



¡Esté atento a los detalles de nuestra
décima temporada!

Los jueves de junio, julio y agosto
ItHappensInAddison.com

Un Poco de la Historia de Addison ya está disponible para su compra

Con la publicación de Addison: The Vision Continues, la historia de Addison ha sido por primera vez, narrada desde su fundación hasta 2019.

La edición reimpressa de Addison: Village of Friendship se ha actualizado del original con un capítulo epílogo que detalla los eventos Centenarios del Village celebrados en 1984. Ambos están ahora disponibles para su compra. Visite AddisonAdvantage.org/visitors/history_2/addison_history_book_reprint.php para obtener más detalles.

